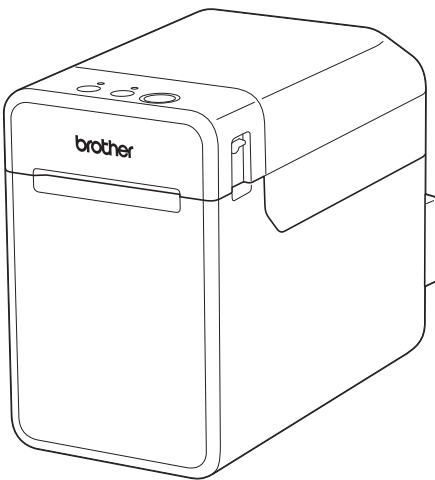


Ръководство за безопасност

TD-2020A
TD-2125N/2125NWB
TD-2135N/2135NWB

RD
ROLLS



БЪЛГАРСКИ

Прочетете този документ, преди да използвате принтера.

Препоръчваме ви да запазите този документ, така че да ви е под ръка за бъдещи справки.

Посетете ни на адрес support.brother.com, където можете да получите поддръжка на продукти и отговори на често задавани въпроси (ЧЗВ).

Въведение

Благодарим ви за покупката на устройство TD-2020A/2125N/2125NWB/2135N/2135NWB (по-долу наричано “принтер”).

Документацията, предоставена с принтера, включително “Ръководство за безопасност” (този документ), “Ръководство за бърза справка” (отпечатано) и “Ръководство за потребителя” (което може да бъде намерено на нашия уеб сайт за поддръжка), съдържа предпазни мерки и инструкции за работа. “Ръководство за потребителя на софтуера”, което също може да бъде намерено на нашия уеб сайт за поддръжка, съдържа инструкции за работа за софтуера P-touch Editor. Преди да използвате принтера, непременно прочетете тези документи, за да се информирате относно безопасността и правилната работа с принтера.

Най-новата версия на документацията на принтера можете да намерите на Brother support уебсайта на адрес support.brother.com.

За информация относно използването на принтера в мрежа (само TD-2125N/2125NWB/2135N/2135NWB) вижте “Ръководство за мрежовия потребител”, което можете да намерите на нашия уеб сайт за поддръжка.

Запазете цялата документация за бъдещи справки.

Важна забележка

- Съдържанието на този документ подлежи на промяна без предизвестие.
- Съдържанието на този документ не може да се копира или възпроизвежда, частично или изцяло, без разрешение.
- Не поемаме никаква отговорност за щети, произтичащи от земетресения, пожар, други природни бедствия, действия на трети страни, преднамерени или небрежни действия на потребителя, неправилна употреба или работа при специални условия.
- Не поемаме никаква отговорност за щети (например загуби, пропуснати ползи за бизнеса, пропуснати печалби, прекъсвания на работата или загуба на възможност за комуникация), възникнали в резултат от използването или невъзможността за използване на принтера.
- В случай че принтерът се окаже дефектен поради грешка при производството, ние сме длъжни да го заменим или поправим по време на гаранционния срок.
- Не поемаме никаква отговорност за щети, които могат да възникнат от неправилна употреба на принтера поради свързване на несъвместимо оборудване или използване на несъвместим софтуер.

За безопасно използване на устройството

Ако принтерът не работи правилно, незабавно спрете да го използвате и се свържете с центъра за обслужване на клиенти на Brother за съдействие.

Символи, използвани в този документ






В този документ са използвани следните символи.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Показва потенциално опасна ситуация, която може да доведе до смърт или сериозни наранявания, ако с продукта се работи, без да се спазват предупрежденията и инструкциите.
▲ ВНИМАНИЕ	Показва потенциално опасна ситуация, която може да доведе до малки или средни наранявания, ако не бъде предотвратена.
ВАЖНО	Показва потенциално опасна ситуация, която, ако не се избегне, може да доведе до повреда на собственост или загуба на функционалност на продукта.

	Показва опасност от пожар при определени обстоятелства		Показва опасност от токов удар, ако принтерът бъде изложен на вода
	Показва опасност от токов удар при определени обстоятелства		Показва действие, което трябва да се извърши
	Показва опасност от изгаряне при определени обстоятелства		Показва, че захранващият кабел трябва да бъде изключен от електрическия контакт
	Показва действие, което не трябва да се извършва		Показва, че не трябва да бъдат използвани запалими спрейове
	Показва опасност от запалване, ако наблизо има пожар		Показва, че не трябва да бъдат използвани органични разтворители, като спирт и течности
	Показва опасност от нараняване, напр. от токов удар, ако бъде демонтирана посочената част от принтера		

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Принтер

	Преди да използвате принтера в специална среда, като например в близост до медицинско оборудване, препоръчваме да проверите дали не е чувствителен към някакви смущения, включително електромагнитни смущения, които могат да причинят нежелана работа.	  	Спрете да използвате принтера, ако не работи нормално (напр. има дим, необичайна миризма или шум) – в противен случай може да възникне пожар, токов удар или повреда на принтера. Незабавно изключете принтера, изключете променливотоковия адаптер от електрическия контакт и след това се свържете с центъра за обслужване на клиенти на Brother за съдействие.
	Потребители със сърдечни стимулатори трябва да се отдалечат от принтера, ако усетят нещо нередно. След това трябва незабавно да потърсят медицинска помощ.		

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ




































⚠	Дръжте далеч от деца, особено малки деца, в противен случай може да се наранят.	⚠	Не се опитвайте да разглобявате или модифицирате принтера – в противен случай може да възникне пожар, токов удар или повреда.
⚠	Не позволявайте на деца да играят с найлоновия плик, в който е бил опакован принтерът. Изхвърлете найлоновия плик или го дръжте далеч от бебета и деца. Съществува опасност от задушаване.	⚠ ⚠	Свързвайте се с центъра за обслужване на клиенти на Brother за обслужване и ремонти на принтера (гаранцията не покрива повреди, възникнали вследствие на разглобяване или модификации от страна на потребителя.)
⊘ ⚠ ⚠ ⊘ ⊘	<p>Не използвайте, не зареждайте и не съхранявайте принтера в следните местоположения – в противен случай може да възникне протичане, пожар, токов удар или повреда.</p> <ul style="list-style-type: none"> • В близост до вода, като напр. в баня, или в близост до воден нагревател, както и в прекалено влажно местоположение • В местоположение, където е изложен на дъжд или влага • В местоположение, което е изключително прашно • В местоположение, което е изключително горещо, като напр. до открити пламъци, нагреватели или на пряка слънчева светлина • В затворена кола на силно слънце • В местоположение, където може да се образува кондензация 	⊘ ⚠ ⚠ ⊘ ⚠ ⚠ ⊘	<p>Не допускате органични разтворители, като бензен, разреждател, лакоцистител или дезодоранти, да влизат в контакт с пластмасовия капак. Това може да предизвика изкривяване или разтваряне на пластмасовия капак, което да доведе до токов удар или пожар.</p> <p>⊘ ⚠</p> <p>Не пипайте принтера по време на силни гръмотевични бури – това може да доведе до токов удар.</p> <p>⊘ ⚠ ⚠ ⊘</p> <p>Не използвайте запалими спрейове в близост до принтера или при почистване на принтера. Има опасност от пожар или токов удар.</p> <p>Примери за запалими спрейове:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Препарати за почистване на прах • Пестициди • Дезинфектанти и дезодоранти, съдържащи спирт • Органични разтворители или течности, като напр. спирт
⊘ ⚠ ⚠ ⚠	Не разливайте никакви течности върху принтера. Може да възникне пожар, токов удар или повреда.		

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

<p>⊘ ⚠ ⚠</p>	<p>Не използвайте принтера в близост до открит пламък. Може да възникне пожар, токов удар или повреда.</p>	<p>⊘ ⚠ ⚠</p>	<p>Когато почиствате принтера, изключете го и извадете захранващия кабел от електрическия контакт. Неспазването на тази инструкция може да доведе до токов удар или пожар.</p>
<p>⚠ ⊘ ⚠ ⚠ ⊘</p>	<p>Не поставяйте следните предмети върху принтера. Може да възникне пожар, токов удар или повреда, ако някой от тези предмети влезе в контакт с вътрешните електрически части. Ако някой от тези предмети влезе в принтера, незабавно извадете захранващия кабел от електрическия контакт и след това се свържете с центъра за обслужване на клиенти на Brother за съдействие.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Метални предмети, като напр. колиета или гривни • Предмети, съдържащи вода или течност, като напр. чаши, вази или саксии с цветя 	<p>⊘ ⚠</p>	<p>Не докосвайте металните части в близост до печатащата глава. По време на работа печатащата глава се загрява много и непосредствено след употреба все още е много гореща. Има опасност от изгаряне, ако я докоснете.</p>
<p>⚠ ⊘ ⚠ ⚠ ⊘</p>	<p>Не поставяйте чужди тела в принтера или неговите конектори и портове. Ако метални предмети, като напр. кламери или телбод, или течности влязат в контакт с вътрешните части на принтера, може да възникне пожар, токов удар или повреда. Ако чужди тела попаднат в принтера, незабавно го изключете, извадете захранващия кабел от електрическия контакт и се свържете с центъра за обслужване на клиенти на Brother за съдействие.</p>		

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Захранващ кабел/променливотоков адаптер

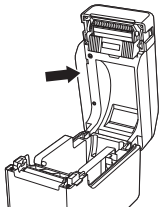
  	<p>Използвайте САМО променливотоковия адаптер и захранващия кабел, предоставени с принтера.</p> <p>Използването на друг променливотоков адаптер и захранващ кабел може да доведе до пожар, токов удар или повреда.</p>	  	<p>Не допускайте органични разтворители, като бензен, разреждател, лакочистител или дезодоранти, да влизат в контакт с променливотоковия адаптер или кабелите. Това може да предизвика изкривяване или разтваряне на променливотоковия адаптер или кабелите, което да доведе до токов удар или пожар.</p>
 	<p>Не докосвайте с мокри ръце променливотоковия адаптер или щепсела на захранващия кабел – в противен случай може да възникне токов удар.</p>	  	<p>Не претоварвайте електрическите контакти и не включвайте няколко устройства в един и същ електрически контакт. Има опасност от пожар, токов удар и повреда.</p>
	<p>Дръжте далеч от деца, особено малки деца, в противен случай може да се наранят.</p>		
   	<p>Не се опитвайте да разглобявате, модифицирате или поправяте променливотоковия адаптер – в противен случай може да възникне пожар, токов удар или нараняване.</p> <p>Свързвайте се с центъра за обслужване на клиенти на Brother за обслужване и ремонти на принтера (гаранцията не покрива повреди, възникнали вследствие на разглобяване или модификации от страна на потребителя.)</p>	  	<p>Използвайте променливотоковия адаптер и кабелите правилно и съблюдавайте следните предпазни мерки – в противен случай може да възникне пожар или токов удар.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Не повреждайте променливотоковия адаптер. • Не модифицирайте променливотоковия адаптер. • Не усуквайте кабелите на променливотоковия адаптер. • Не огъвайте прекомерно кабелите на променливотоковия адаптер. • Не дърпайте кабелите на променливотоковия адаптер. • Не поставяйте предмети върху променливотоковия адаптер. • Не излагайте променливотоковия адаптер на топлина. • Не възпрепятствайте достъпа до променливотоковия адаптер. • Не притискайте кабелите на променливотоковия адаптер.
  	<p>Не разливайте никакви течности върху принтера. Може да възникне пожар, токов удар или повреда.</p>		
  	<p>Не използвайте променливотоковия адаптер в близост до пламък или отоплителни уреди. Ако покритието на променливотоковия адаптер или кабелите се разтопи, може да възникне пожар или токов удар.</p>		
 	<p>Редовно изваждайте щепсела на захранващия кабел от електрическия контакт и почиствайте основата на щифтовете и между тях. Ако оставите щепсела на захранващия кабел в електрически контакт за продължителен период от време, в основата на щифтовете на щепсела ще се натрупа прах. Това може да стане причина за късо съединение и пожар.</p>	 	<p>Уверете се, че щепселът на захранващия кабел е включен в електрическия контакт, както трябва. Има опасност от пожар, токов удар или повреда.</p> <p>Когато изваждате захранващия кабел от електрическия контакт, не дърпайте кабела. Хванете щепсела на захранващия кабел и го издърпайте от електрическия контакт. Има опасност от пожар, токов удар или повреда.</p>
  	<p>Не използвайте повредени щепсели или изкривени електрически контакти. Има опасност от пожар, токов удар и повреда.</p>	  	<p>Brother настоятелно препоръчва да НЕ използвате удължителен кабел.</p>

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

<p>⊘</p> <p>⚠</p> <p>⚠</p>	<p>Не поставяйте чужди тела в клемите на променливотоковия адаптер – в противен случай може да се стигне до изгаряне или токов удар.</p>	<p>⚠</p> <p>⚠</p>	<p>При свързване на кабели и аксесоари се уверете, че са свързани правилно и в правилната последователност. Свързвайте само елементи, които са предназначени специално за този принтер. В противен случай има опасност от пожар или нараняване. При свързването спазвайте инструкциите.</p>
----------------------------	--	-------------------	---

⚠ ВНИМАНИЕ

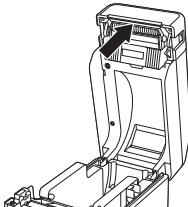
■ Принтер

<p>⚠</p>	<p>Внимавайте малките деца да не поставят пръсти в движещите се части и отворите на принтера.</p>	<p>⊘</p>	<p>Не дръжте принтера само с една ръка. Принтерът може да се изплъзне от ръката ви.</p>
<p>⊘</p>	<p>Не дръжте принтера за горния капак на отделението за ролката. Има опасност от нараняване, ако капакът се откачи и принтерът падне.</p>	<p>⊘</p> <p>⊘</p>	<p>Поставете принтера на равна, стабилна повърхност, като например бюро.</p> <p>Не поставяйте тежки предмети върху принтера.</p>
			

■ Захранващ кабел/променливотоков адаптер

<p>⚠</p>	<p>Ако принтерът няма да се използва за продължителен период от време, изключете захранващия кабел от електрическия контакт.</p>
----------	--

■ Лента за откъсване

<p>⊘</p>	<p>Не докосвайте директно лентата за откъсване – в противен случай може да се стигне до нараняване. За да избегнете наранявания, когато принтерът не се използва, монтирайте капака на лентата за откъсване, който е бил монтиран при закупуването на принтера.</p>	
----------	---	---

⚠ ВНИМАНИЕ

■ RD ролка (ролка за термичен печат)

⚠	Внимавайте да не изпуснете RD ролката.	⚠	<p>В зависимост от местоположението, материала и условията на околната среда е възможно етикетът да не може да се отлепи или свали, цветът му да се промени или да оцвети други предмети.</p> <p>Преди да залепвате етикета, проверете условията на околната среда и материала.</p> <p>Пробвайте етикета, като поставите малко парченце от него на незабележимо място върху повърхността, на която смятате да го използвате.</p>
⊘	Не поставяйте RD ролката върху нестабилна повърхност, като например нестабилна маса или висок рафт. Ако падне или бъде изпусната, може да се стигне до нараняване.		
⚠	RD ролката е носител за термичен печат, така че цветът на етикета и печатът може да се променят или да избледнеят, ако са изложени на слънчева светлина или топлина. Когато се използва на открито и когато издръжливостта е важна, не препоръчваме използването на RD ролка.		

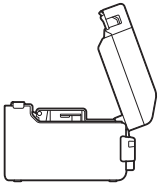
ВАЖНО

■ Принтер

⊘	Принтерът може да не работи, както трябва, ако се постави близо до телевизор, радио, микровълнова печка и др. Не използвайте принтера до устройства, които могат да предизвикат електромагнитни смущения.	⊘	Не изпускайте, удряйте или повреждайте по-друг начин принтера.
⊘	Не сваляйте поставените на принтера етикети. Етикетите предоставят работна информация и показват номера на модела на принтера.	⚠ ⊘ ⊘	<p>Не използвайте разреждател за бои, бензен, спирт или други органични разтворители за почистване на принтера. Така може да повредите повърхностното покритие.</p> <p>Използвайте суха, мека кърпа за почистване на принтера.</p>

Други предупреждения/предпазни мерки

■ Принтер

⊘	Уверете се, че захранващият кабел е достъпен, така че да може да се извади при спешност. Не поставяйте предмети върху или близо до захранващия кабел.	⚠	<p>За принтерите със сензорен панел (опция) – преди да отворите горния капак на отделението за RD ролката, затворете LCD дисплея.</p> <div style="text-align: center;">  </div>
⊘	Не пъхайте чужди тела в изходния отвор за етикети, USB порта, LAN порта или порта за USB хост и не ги блокирайте.		
⊘	Серийният порт е специално проектиран само за допълнителните аксесоари за адаптер от RJ25 в DB9M. Не свързвайте телефонна линия или касов апарат.		
⚠	Когато принтерът не се използва за продължителен период от време, извадете RD ролката от него.	⊘	Не използвайте сгъната, мокра или влажна хартия – в противен случай може да възникне неправилно подаване или неизправност.
⚠	Винаги дръжте капака на отделението за RD ролката затворен, докато печатате.	⊘	Не докосвайте хартията или етикетите с мокри ръце – в противен случай може да възникне неизправност.

Други предупреждения/предпазни мерки

■ RD ролка (ролка за термичен печат)

- ⚠ Използвайте само оригинални аксесоари и консумативи на Brother (обозначени с маркировката **RD ROLLS**).
- ⊘ Някои RD ролки не могат да се използват с този принтер поради тяхната ширина или диаметър. Не забравяйте да проверите типовете съвместими ролки, преди да ги закупите. Ако етикетът се залепи на мокра, мръсна или мазна повърхност, той може да се отлепи лесно. Преди да залепите етикета, почистете повърхността, към която ще го залепите. Не излагайте RD ролката на пряка слънчева светлина, висока температура, висока влажност или прах. Съхранявайте я на хладно и тъмно място. Използвайте RD ролката скоро след отварянето на опаковката.
- RD ролката е носител за термичен печат, така че цветът на етикета може да избледнее или краищата му да се отлепят поради ултравиолетови лъчи, вятър или дъжд. Издраскването на отпечатаната повърхност на етикета с нокти или метални предмети или докосването ѝ с влажни ръце може да доведе до промяна или избледняване на цвета. Не залепвайте етикети върху хора, животни или растения. Никога не залепвайте етикети на обществена или частна собственост без разрешение.
- Последните етикети на RD ролката може да не се отпечатат правилно, поради което всяка ролка съдържа повече етикети, отколкото е посочено на опаковката.
- При отлепване на залепен етикет част от него може да остане върху повърхността. Може да се окаже трудно да се разлепи вече залепен етикет.

■ Етикет за предупреждение

- ⚠ На принтера са поставени следните етикети с предупреждения. Вникнете напълно в съдържанието на всеки етикет за предупреждение и извършвайте операциите, като спазвате описаните предпазни мерки. Освен това внимавайте много етикетите за предупреждение да не бъдат отлепени или надраскани.



■ Други

За информация относно електрическите параметри на вашия модел вижте етикета на основата на устройството.

⚠ ВНИМАНИЕ

LAN връзка (само за TD-2125N/2125NWB/2135N/2135NWB)

- Свързвайте този продукт в LAN мрежа, която не е подложена на свръхнапрежение.

Търговски марки

Думата Bluetooth® е регистрирана търговска марка на Bluetooth SIG, Inc. и Brother Industries, Ltd. използва такива марки срещу лиценз. Други търговски марки и търговски имена са на съответните им собственици.

Wi-Fi® е регистрирана търговска марка на Wi-Fi Alliance®.

Всеки собственик, заглавието на чийто софтуер е споменат в настоящия документ, притежава лицензионно споразумение за софтуер, специфично за собствените му програми.

Всички търговски имена и имена на продукти на компании, появяващи се в устройствата на Brother, както и свързани документи и всякакви други материали, са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните компании.

Бележки по лицензирането на отворен код

Този продукт включва софтуер с отворен код.

За да видите бележките по лицензирането на отворен код, отидете в раздела за сваляне на ръководства на началната страница за вашия модел в Brother support уебсайта на адрес support.brother.com.

Отказ от отговорност

Brother отхвърля всякакви гаранции по отношение на избягване, смекчаване или ненастъпване на събитие поради аварии, неизправности, сринове в системата, прекъсвания, инфекции с вируси, повреда и изчезване на данни и всякакъв друг вид грешки, възникнали при използването на този продукт. ДОКОЛКОТО Е ПОЗВОЛЕНО ОТ ПРИЛОЖИМИТЕ ЗАКОНИ, BROTHER НЯМА ДА БЪДЕ ОТГОВОРЕН ЗА ЗАГУБЕНИ ПРИХОДИ ИЛИ КОСВЕНИ, СПЕЦИАЛНИ, СЛУЧАЙНИ, ПОСЛЕДВАЩИ, ИЗКЛЮЧИТЕЛНИ ИЛИ НАКАЗАТЕЛНИ ЩЕТИ НА КЛИЕНТИТЕ ИЛИ ДРУГА ТРЕТА СТРАНА.

Нормативни разпоредби

Това оборудване не е подходящо за използване на места, където има вероятност да има деца.

Декларация за съответствие (само за Европа/Турция)

Ние, Brother Industries, Ltd.

15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan

декларираме, че тези продукти и променливотоковият адаптер отговарят на съответното законодателство за хармонизация на ЕС (само Европа/Турция) и законодателството на Обединеното кралство (само Великобритания).

Декларацията за съответствие може да бъде свалена от Brother support уебсайта.

Посетете support.brother.com/manuals.

Декларация за съответствие с Директива 2014/53/ЕС за радиооборудването (само за Европа/Турция) (приложима за модели с радиointерфейси)

Ние, Brother Industries, Ltd.

15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan

декларираме, че тези продукти съответстват на клаузите на Директива 2014/53/ЕС за радиооборудването. Копие на декларацията за съответствие може да бъде свалено, като се следват инструкциите в раздела "Декларация за съответствие (само за Европа/Турция)".


Информация за съответствие с Регламент 801/2013 на комисията

	TD-2020A	TD-2125N/ 2125NWB	TD-2135N/ 2135NWB
Консумация на електроенергия*	2,0 W	2,0 W	2,0 W


* Всички мрежови портове са активирани и свързани.

Как се активира/деактивира безжичната LAN мрежа и Bluetooth (само за TD-2125NWB/2135NWB)

За да активирате функцията за безжична мрежа/Bluetooth:
Когато включите принтера, безжичната LAN мрежа и Bluetooth са активирани.

Ако светодиодът на гърба на принтера не свети, задръжете натиснат бутона  (Подаване), докато светодиодът не светне в зелено.

За да деактивирате функцията за безжична мрежа/Bluetooth:

Задръжете натиснат бутона  (Подаване), докато светодиодът на гърба на принтера не изгасне.

Поддържани комуникационни технологии (TD-2125NWB/2135NWB)

Този принтер поддържа Bluetooth.

Честотни ленти: от 2 402 MHz до 2 480 MHz

Максимална радиочестотна мощност, предавана в честотните ленти:

По-малко от 20 dBm (EIRP)

Този принтер поддържа безжична LAN мрежа.

Честотни ленти: 2 400 MHz – 2 483,5 MHz

Максимална радиочестотна мощност, предавана в честотните ленти:

По-малко от 20 dBm (EIRP)

Честотни ленти: 5 150 MHz – 5 350 MHz

Максимална радиочестотна мощност, предавана в честотните ленти:

По-малко от 23 dBm (EIRP)

Само за употреба на закрито (5,15 GHz – 5,35 GHz)

Честотни ленти: 5 470 MHz – 5 725 MHz

Максимална радиочестотна мощност, предавана в честотните ленти:

По-малко от 30 dBm (EIRP)

brother

D02HBZ001

